

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2007 Nr. 51

A. TITEL

*Verdrag inzake de bevordering en wederzijdse bescherming van investeringen tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Federale Republiek Joegoslavië;
's-Gravenhage, 29 januari 2002*

B. TEKST

De Engelse en de Nederlandse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 2002, 83.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2004, 64.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2004, 64.

In verband met het uiteenvallen van Servië en Montenegro zijn op 15 november 2006 en 18 januari 2007 nota's gewisseld waarin de regering van de Republiek Montenegro en de regering van het Koninkrijk der Nederlanden tot overeenstemming komen over de voortgezette toepassing van onder meer het onderhavige Verdrag tussen de Republiek Montenegro en het Koninkrijk der Nederlanden. Zie voor de bedoelde notawisseling rubriek I hieronder.

I. VOORTGEZETTE TOEPASSING

Op 15 november 2006 en 18 januari 2007 zijn nota's gewisseld tussen de regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de regering van de Republiek Montenegro inzake de voortgezette toepassing van de geldigheid van onder meer het onderhavige Verdrag. De tekst van deze nota's luidt als volgt:

Royal Netherlands Embassy

Belgrade, 15 November 2006

No. BEL-434/06

The Embassy of the Kingdom of the Netherlands presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Montenegro and has the honour to propose that the following treaties concluded between the Kingdom of the Netherlands and Serbia and Montenegro are in force between and represent treaties concluded between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Montenegro:

1. Agreement on the Extradition of Criminals, Belgrade 28 February/ 11 March 1896.
2. Convention on Trade and Navigation, Belgrade, 28 May 1930, entered into force on 17 April 1932.
3. Agreement concerning regular air services, Belgrade, 13 March 1957, entered into force 3 March 1958, plus supplements of 16 August 1962 and 21 January 1964.
4. Cultural Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, Belgrade, 11 August 1966, entered into force 29 May 1967.
5. Agreement concerning the international roadtransport, Belgrade, 8 September 1966, entered into force 4 April 1967, and the Exchange of Notes to supplement the Agreement concerning the international roadtransport with Article 7 bis, Belgrade 20 November 1972, entered into force 15 November 1973.
6. Convention between the Kingdom of the Netherlands and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on social security, Belgrade, 11 May 1977, entered into force 1 April 1979, and the Administrative arrangement concerning the modalities of application of the Convention on Social Security, Belgrade, 16 May 1977, entered into force 1 April 1979.
7. Convention between the Kingdom of the Netherlands and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital, Belgrade, 22 February 1982, entered into force 6 February 1983.

8. Agreement on encouragement and reciprocal protection of investments between the Kingdom of the Netherlands and the Federal Republic of Yugoslavia, The Hague, 29 January 2002, entered into force 1 March 2004.

In case the Republic of Montenegro accepts the proposal contained herein, the Embassy of the Kingdom of the Netherlands will consider the receipt of the Note of the Republic of Montenegro confirming the acceptance of this proposal as an agreement that the treaties referred to in this Note constitute treaties between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Montenegro.

The Embassy avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Montenegro the assurances of its highest consideration.

*To the Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Montenegro
Stanka Dragojevic 2
81000 Podgorica
Montenegro*

Nr. II

Republic of Montenegro
Ministry of Foreign Affairs

Podgorica, 18 January 2007

No. 03/05-215

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Montenegro presents its compliments to the Royal Netherlands Embassy in Belgrade, Republic of Serbia, and with reference to the Embassy's Note No. BEL/434-06, dated 15 November 2006, which reads as follows:

(Zoals in Nr. 1)

The Ministry has the honor to inform the Embassy that the Republic of Montenegro agrees to the content of the above mentioned Note, and that the Embassy's Note and this Note express its agreement that the treaties referred to in these notes constitute treaties between the Republic of Montenegro and the Kingdom of the Netherlands.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Montenegro avails itself of this opportunity to renew to the Royal Netherlands Embassy in

Belgrade, Republic of Serbia, the assurances of its highest consideration.

*To the Royal Netherlands Embassy in the Republic of Serbia
Belgrade*

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 2002, 83 en *Trb.* 2004, 64.

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat de tekst van de nota's zal zijn bekendgemaakt in Nederland op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *negende* maart 2007.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. J. M. VERHAGEN